

Slovenci i Hrvati u Julijskoj Krajini vrlo dobro znaju šta to znači biti "civilizovane od Talijana." (*Daily Herald — London*)

# GLASILO SAVEZA JUGOSLOVENSKIH EMIGRANATA IZ JULIJSKE KRAJINE

## VELIKI DANI

Kad bi se imalo to sve svršiti onako idealno kako zamišljamo, onda bi epilog rata bio doista samo u Tigriji i Ogadenu. Ali — ma da će fašistički potpisi dobiti glavni udarac na tim mjestima — nije bez osnova mogućnost, da uporedno sa slonom na abesijskom frontu fašizam izazove sukob na Mediteranu i da se i na tom moru dogodi nešto historijsko. Sve se ijasnije očrtava ovih dana ta mogućnost. Naši čitatelji sigurno svi čitaju i dnevnu štampu i iz nje saznavaju mnoge detalje, koji govore o velikim, širokoobuhvatnim i temeljitim pripremama za rat na Mediteranu. Pažnja čitavog svijeta svraćena je danas na to more i prati svaki detalj, svaki pokret, svaki potez učinjen u okviru Mediterana. Nema više nikakve sumnje, da je Velika Britanija dobila Francusku za saradnju u slučaju rata, ne samo na moru, nego i na kopnu. Zar se uzalud uzrujavaju u Rimu zbog dolaska šefa francuskog generalštaba Gamelinu na talijansku granicu kod Nizze? Novine čitavog svijeta pišu sasvim otvoreno o utanačenjima Velike Britanije s jedne strane, te Grčke, Turske, Rumunjske i Jugoslavije s druge strane, za slučaj rata na moru. Sve je to, doduše, udešeno na osnovu paragrafa 16 Društva naroda o vojnoj saradnji u slučaju sankcionističke blokade, ali se ipak to tumači u krajnjoj liniji kao specijalna akcija Velike Britanije, koja sprema tipična ratna savezninstva sa svim karakteristikama tih savezništava na osnovi ugovora o detaljima, među kojima nemaju najmanje značenje niti koncesije po završetku rata, nadoknade i otstete, pa čak i one teritorijalne naravi.

Doista, ovili dana je u mnogim velikim listovima bilo govora i o tim teritorijalnim koncesijama, koje imaju dobiti pojedine države, ako se obavežu, da će suradnjati s Velikom Britanijom u eventualnom ratu na moru bilo aktivno sa svojim flotama, a bilo samo tako, što će samo svoje luke ostupiti na uporabu Velikoj Britaniji. Poznato je, da se u toj velikoj štampi spominje i Jugoslavija, koja bi imala da sa svojim lukama posluži britanskoj floti. Mnogi strani listovi, a naročito talijanski, pa čak i službeni talijanski radio najavili su već dolazak devetnaest brodova britanske flote u Split. Spominju se kao luke za britansku flotu još i Kotor te Šibenik. Talijani naročito budno prate i bilježe sve što je s tim u vezi. Prepisuju iz strane štampe svaki takav glas, ali ne govore o onome što strana štampa kaže o obećanjima Engleza Jugoslovenima za slučaj rata i povoljnog svršetka rata. Kakva su ta obećanja? Prema pisanju nekih njemačkih listova, koji su inače prilično dobro informirani, Engleska želi da nadoknadi Jugoslaviji štete od sankcija, pa je u tom pogledu već nešto učinila sa carinama, a za ratnu saradnju, aktivnu ili pasivnu, obećava Jugoslovenima Julijsku Krajinu. Djelomično ili čitavu — to se još nezna. Mi to bilježimo u svrhu informacije onim našim čitateljima, koji ne čitaju stranu štampu, a ne kanimo se upuštati u ispitivanje tačnosti tih informacija. Svakako, to je vrlo karakteristično i ukazuje na mogućnosti koje bi mogle da budu za nas od najvećeg interesa.

Interesantan je i poučan slučaj Grčke. U mnogim velikim svjetskim listovima mogu se čitati kombinacije o koncesijama, koje će Grčka dobiti za svoje učestvovanje u eventualnom ratu na strani Engleske. Reproducirat ćemo jednu takvu kombinaciju:

Izgleda kao sigurno, da je između novog šefu grčke države i londonske vlade odmah poslije grčkog plebiscita u novembru došlo do sporazuma, po kome Engleska garantira Grčkoj povratak Cipra. Grčka će kao protuuslugu ustupiti Engleskoj pomorske baze, pošto londonski admiralitet

# ISTRA

## NOVE ARETACIJE V TRSTU

ROMAN PAHOR, TURINA, FERLUGA IN VREMEL  
ARETI RANI

Trst, januara 1936. — V samem Trstu in na vsem tržaškem Krasu nimalo naši ljudje že od božičnega večera več miru. — Povod mrgoli agentov, policistov in voluhov. Povod stikajo po tajanstvenih paketih, dan za dñem izprašujejo naše ljudi, marsikje so priedili hišne preiskave. Ljudstvo le zbegano in ne ve zakaj in čemu vse to.

Sestega tega meseca, na dan sv. Treh kraljev pa so aretilali kar na veliko večje število naših fantov in mož. Med aretilanci so tudi Roman Pahor, ki se je šele pred dobrim letom vrnil iz kontinacije na Ponzi, dalje dr. Vlado Turina, ki je lani

dovršil študije na trgovinski univerzi v Trstu, neki dijak Vremec iz Doline in neki zasebni uradnik Ferluga. Vzrok teh aretacij je povsem neznan. Policijski organi niso hoteli povedati niti najozjnejšim sorodnikom aretilancev, ko so se ti oglasili na kvesturi. Na stanovanjih aretilancev pa so vse prevrnili in jim odnesli vse knjige in spise v slovenskem jeziku.

Skoro istočasno in prav tako iz dosedaj neznanega vzroka so aretilali veliko fantov v bližnji okolici, tako 14 fantov na Opčinah, dva na Prosek in enega na Končavelu.

## VOJAŠKO SODIŠČE OBSODILO DVA SLOVENCA - DEZERTERJA NA SMRT

Še nepotrjena vest o tragični smrti dveh slovenskih mladeničev

Trst, 10 januaria 1936. — (Agis). — Po poročilih, ki so v zadnjih dneh prišla, je vojaško sodišče po naglem postopku obsodilo dva slovenska fanta na smrt z ustrelitvijo. Omenjena dva mladeniča sta se hotela izogniti mobilizaciji s tem, da sta pogonoma, izpopolniti, niti zvedeti podrobnosti o enem ali drugem obošlencu. S tem se je število naših žrtev radi abesijske vojne povečalo in to ne v Abesiniji in na fronti, ampak v Evropi.

S tem da sta se izognila mobilizaciji sta prišla namreč pod pristojnost vojaškega sodišča, ki ju je v teku 24 ur obsođilo in usmrtilo. Te vesti še nismo mogli popolnoma, izpopolniti, niti zvedeti podrobnosti o enem ali drugem obošlencu. S tem se je število naših žrtev radi abesijske vojne povečalo in to ne v Abesiniji in na fronti, ampak v Evropi.

## Devet mjeseci zatvora radi sumnje u Talijansku pobjedu

Vodice, januara 1936. Ribarić Josip (svan Celbarov) koji inače boravi sa svojim roditeljima v Trstu kao trgovac ugljena i drva, bio je jedne nedelje u mjesecu novembru kod nas t. j. kod svoje kuće i u prisustvu nekoliko ljudi medju kojima su bili i karabinjeri rekao

je da Italija neće nikada dobiti rat u Abesiniji. Zbog ovih njegovih riječi bio je od karabinjera odmah uhapšen i odveden u riječki zatvor. Imao je raspravu 2 decembra, gdje je osudjen na 9 mjeseci zatvora i na globu od 6 hiljada lira. — Cié

## UMORNI KOSAC

IZ NAPULJSKE LUKE ODLAZE DNEVNO NOVI TRANSPORTI U AFRIKU



— Idite, vidite i pobijedite!

— Pardon, gospodine — ne bi li svoj tempo mogli malo ublažiti? I meni treba malo odmora!

namjerava da napusti Maltu. Pretpostavka ovog sporazuma je rat između Engleske i Italije. Izgleda kao sigurno, da se kao buduća baza engleske flote smatra zaliv Suda na jugu ostrva Krete, koji je zaliv za vrijeme Svietskoga rata služio kao baza njemačkih podmornica. Zaliv Suda izgleda kao najpovoljnija baza za ciljeve engleskog admiriliteta. Verojatno je, da će biti ustupljena i grčka pristrsništa Argostoli, Milos, Mudros i obala Pilosa. Tvrdi se da je Engleska za vrijeme božičnih pregovora otišla tako daleko, da je Grčkoj obećala ne samo Cipar, nego i šest ostrva Dodekaneza, među njima Rodos i Kos, dok bi ostali šest ostrva Dodekaneza pripali Turškoj za osiguranje maloazijske obale.

Osim ovih teritorijalnih koncesija Grčkoj su obećane znatne privredne olakšice. Kao što se u Ateni tvrdi, početkom januara će doći u Atenu predstavnici londonskih visokih finansijskih, koji će Grčkoj na ovaj ili onaj način pružiti značajnu finansijsku pomoć.

Sve ovo vrlo je uvjerljivo i vjerovatno. Nas u ovom slučaju interesuje naročito jedna stvar: Vidi se po svemu, da ove koncesije nisu osnovane na paragrafu 16 Pakta Društva naroda, jer to tamo nije predviđeno. Taj paragraf predviđa vojnu saradnju članica Društva naroda u slučaju blokade napadača, ali neima govor o ovakvim koncesijama. Znači, da se radi doista o specijalnim akcijama Velike Britanije, koja s onima, koji su joj potrebni u eventualnom ratu na moru, sklapa naročite aranžmane po uzoru na stare ratne ugovore.

Treba to da znamo iz više razloga, a i zato, da bismo odmah bili na čistu s karakterom i mogućnostima tih koncesija. Ne znači, da su ovako zamišljene koncesije manje stvarne. Možda je upravo ovo način, da se sačuva Društvo naroda, a da se mimo njega revidiraju mirovni ugovori, barem u jednom evropskom sektoru gdje je to moguće.

## JUGOSLOVANSKE ZASTAVE NA KRASU

Zastava na Bazovici

Trst, januara 1936. — V zadnjem času se poljavlja po vsem Krasu zopet jugoslovanske zastave. Da so bile na Prosek, je že zadnjih poročal naš list. Sedaj nam poročajo, da je plapolata tako zastava tudi na bazovški planoti in sicer prav tam, kjer so fašisti ustrelili Bidovca, Marušića, Miloša in Valenčića. Na Opčinah pa so karabinjerji našli na vratih svoje vojašnice par skornjev s pismom, ki pravi, da jim bodo v kratkem lahko služili.

## TEROR U BUŽESTINI

NAPADAJ NA NASE LJUDE U VRHU

Buzet, januara 1936. — Na Silvestro su fašisti pod vodstvom geometra Flega napali v Vrhu četiri naša čovjeka, i to: Matu Sirotiča-Mežnjara, braću Lovru Grbac i Antuna Grbac i Buljevac Ivana. Njih su napali kamenjem kada su se vraćali iz župnog ureda gdje su imali posla kao članovi erkenog odbrana. Sva četvorica su lakše povredjena.

Svi ti fašisti koji vrše teror na Bužestini su potstrekavani od karabinjera i bužetskih fašista, a naročito od fašističkoga sekretara Hrevatina iz Buzeta i advokata i bivšega suca Fija.

Da se vidi kakovu zaštitu uživaju ti fašisti i razbiči na Bužestini dosta je napomenuti kako su bili napali svečenika Peršića s namjerom da ga ubiju i opljačkaju, ali se velečasni Peršić obranio i dvojjen prepoznao. Optužio ih je bio sud u Buzetu, ali ih je taj sud rješio.

## ARETIJAN NA NANOSU IN OSUMLJEN POSKUSA BEGA ČEZ MEJO

Mlada žrtv ovdauštva

Vipava, januaria 1936. — (Agis). Vipava je prišel s kolesom iz Trsta neki mladenič, ki je baje imel name i prekoračiti mejo in se s tem izogniti mobilizaciji. V trgu je nislet na nekoga domaćina, ki je znan kot ovdahu in ki je vprašal mladeniča, kaj išče. Ta mu je zaupal svojo nesrečo, da bi rad pribjel čez mejo. Ovdahu mu je dal sicer navodila, toda napačna in šel nato takoj javit slučaj domaćim karabinerjem. Ti so šli takoj za njim po poti, ki mu je ta pokazal in sicer na Nanos. Karabinerje je spremjal seveda tudi ovdahu. Na Nanosu je bilo već drugih ljudi, ki so se mudili tam po svojem delu in ko so opazili, da gredo karabinjerji so skušali mladeniča skriti. Toda ni jih uspeло in kmalu so ga našli ter odvedli v zapore. Posledice tega so morali občutiti tudi drugi, ki so skušali mladeniču pomagati. Ovdahu je bil povisan in odlikovan z zlatu uro. Aretiran mladenič mu je pa poleg tega dal že preje 50 lir in mu obljubil pustiti na dogovorenem mestu tudi svoje kolo.

Imena ovdahu za enkrat ne bomo javili, ker upamo, da ga bomo ob drugi priliki, ko bomo imeli več dokazov proti njemu, lažje razkrivati in se ne bo mogel za nobenim skrivati

Britanija, koja je uvijek pomalo bila za reviziju ugovora, pokazivala je uvijek volju za djelomičnu reviziju, ali tamo gdje je njoj to konveniralo. I redovito je uspijevala, da je postigne. Tako je u jednom momentu dozvolila, da Njemačka prekrši Versailleski mirovni ugovor svojim naoružanjem. Možda je na toj liniji njezina sadašnja namjera, da revizijom Versailleskog ugovora u onoj točci, koja govori o demilitarizaciji Dardanela u korist Turske, zatim revizijom specijalnih ugovora o Dokdekanu u korist Grčke i Turske, oslabi Italiju i učvrsti svoju poziciju na Sredozemnom moru.

To je moguće i vjerojatno, a isto je tako moguće i vjerojatno, da će Britanija u ovom pravcu poći i dalje i obraditi i severni sektor Sredozemnog mora po istim načelima i istom praksom. To nas interesuje! Za danas stajemo pred tim pitanjem, u nadi, da će skorij dani donijeti mnoga razjašnjenja. (\*\*\*)

# ČEŠKI LIST O ŽELJI TRŠĆANSKIH TALIJANA I FURLANA DA SE OTCJEPE OD ITALIJE

JUGOSLAVENI U JULIJSKOJ KRAJINI I ABESINSKI RAT — PRITISAK JE SVE VEĆI,  
ALI I OTPOR JE SVE VEĆI — FAŠISTIČKE POGLAVICE SU UZNEMIRENE POJAVA-  
MA REVOLTA — HITLERIZAM U JULIJSKOJ KRAJINI

U posljednje vrijeme medjunarodna štampa posvećuje sve veću pažnju Julijskoj Krajini, naročito u vezi s Abesinskom i raznim mogućnostima, koje se mogu na tom medjunarodnom sektoru razviti. Ne smije začudjivati taj interes. Citiramo interesantan članak jednog čehoslovačkog lista.

»Nezavisna Politika«, Brno, objavljuje dopis iz Trsta, (signiran sa »Svud«). U članku se kaže, da su mјere, koje je talijanska vlada sprovele za vrijeme abesinskog rata naročito pogodile pogranične teritorije, u prvom redu one, koje su naseljene Slovincima i Hrvatima. U tim krajevima se teško podnosi talijanska fašistička vlast. Već i radni slojevi Italije odbacuju imperijalistički rat u Africi, a tim više se s njim ne slaže stanovništvo u Julijskoj Krajini. Zato su se fašistički organi pravovremeno pobrinuli, da osiguraju svoj autoritet za svaki slučaj.

Dok obveznici Talijani, koji su pozvani u vojsku, dobivaju na izvjesno vrijeme odustvoto, prije nego što se javi svojim komandama, obveznike iz Julijske Krajine odmah, čim su pozvani, odvode karabinjeri u njihove komande. To se čini zbog toga, da bi se spriječila dezertacija u masama preko granice u Jugoslaviju, koja nije daleko. Ali usprkos tome svaka porodica ima već po-

nekogbjegunci. Mjeseca novembra stiglo je u Italiju 600 »dobrovoljaca« iz Uruguaya, koji su skupljeni pod raznim okolnostima i među kojima je bilo 68 Slovenaca i Hrvata iz Julijske Krajine. Talijanima dobrovoljcima dato je duže odsustvo, ali pripadnici nacionalnih manjina poslati su odmah u kasarnu. Očigledno nisu vlasti imale povjerenja u njihovo »dobrovoljstvo«.

Fašizam je primjetio odmah poslije prvih popuštanja, koja je dozvolio u Julijskoj Krajini, kako su za njegov režim opasne i najmanje teškoće. Fašistički poglavari su uznenimireno gledaju, kakve je nepriljatne posljedice donio novi obrat u politici. Mjesto da se stanovništvo pridobije za ratnu avanturu u Africi, postiže se upravo suprotno. Sve više raste ogorčenost protiv fašističkog rata. Iako jugoslovenski listovi, čija je prodaja u Italiji dozvoljena, služe fašističkom režimu i pišu za njega vrlo povoljno — naročito vladina štampa — o opravdanim talijanskim pretenzijama na Abesiniju, ipak je u narodnim slojevima u Julijskoj Krajini suprotno gledište.

Sa ratom su nezadovoljne ne samo slovenačke i hrvatske manjine u Julijskoj Krajini, već također i tamošnje stanovništvo talijanskog porijekla, Furlani. U ovom stanovništvu se širi tako-

zvana »tršćanska politika«, t. j. težnja za stvaranjem autonomne teritorije od Julijske Krajine i za njenim spajanjem sa pozadinom na sjeveroistoku. Ova se politika vodi u interesu naročito privrednog položaja Trsta i u sebi krije jasan otpor protiv rata. Izvjesni kruge u narodnim manjinama u Julijskoj Krajini, potsticani iz inostranstva, nastoje da iskoriste ova raspoloženja za svoje ciljeve. Iza ovih težnji i ciljeva krije se hitlerovski fašizam. Već su se pojavili i hackenkreuzerski letci u Trstu i okolini, na kojima se obećava oslobođenje Julijske Krajine, ekonomsko obnavljanje sa sjevera, a Slovincima i Hrvatima narodna sloboda. Ova se podzemna akcija ne smije potencirati, a demokratske snage u Julijskoj Krajini dužne su da ukazuju na tu opasnost i da istupe protiv nje. Može se dogoditi, da hitlerovska propaganda iskoristi otpor Slovenaca i ekonomsko nezadovoljstvo Talijana za svoje ciljeve. Ovdasne stanovništvo budno prati dogodjaje u svijetu.

Mogu se zapaziti izvjesne aluzije za ujedinjenjem i zajedničkom akcijom ovih grupa. Samo se na taj način može sprječiti to, da mjesto talijanskog fašizma u Julijskoj Krajini ne dodje hitlerovski fašizam i da se ove zemlje ne otcijepi od Italije.

## PISMO JEDNOG NAŠEG VOJNIKA IZ BARI

Istranima ne vjeruju — Glad medju stanovništvom

Primili smo ovo pismo koje je jedan naš Istranin vojnik pisao iz Barja svome bratu u Istru.

Dragi brate! Dobio sam pismo i onu molbu od općine za koju sam vam pisao kako bi me pustili kući na dopust da vam pomognem raditi polje. Mislio sam da će me pustiti na 3 mjeseca. Čim sam dobio molbu predao sam je na komandu i bili su mi rekli da će me pustiti za Novu godinu. Ali danas su pozvali sve nas iz Istre kojih nas ima ovde oko dvije stotine i kolonelo nam je održao jednu veliku prediku. Kazao nam je da nas iz Istre ne mogu poslati kući jer da bi mi pobegli, i da se ne bimo vratili natrag, jer da su već mnogi pobegli. Još nam je rekao da ako budemo dobri i vjerni da će nas pustiti kasnije kada se vrate ovi koji su sada na dopustu, pa tako moramo još čekati da se vidimo.

Ja ovde prodjem dobro, ali ovaj narod ovde je jadan i kao divlji. Mi vojnici nemamo mira od njih. Ja mislim da čitav Bari čeka pred kasarnom da im damo jesti ono što nama ostane. Vidiš sam ljudi koji su iz blata podigli komadič kruha i ga pojeli.

A ovi kalabrezi koji su s nama da viđi kako se vesele kada vide kotal paštete. Liži si prste i vrlo su zadovoljni biti u vojništvu jer kući kažu da nemaju šta jesti.

Pišite mi itd.

## ITALIJANI PRODAJAO PO NAŠIH KRAJIH HIŠE

Italijanski priseljenici se boje vojne

T. st. januara 1936. — (A g i s). — Po raznih krajih, zlasti ob meji so pričeli italijanski priseljenici, ki so prišli v zadnjih letih u naše kraje in tu kupili posestva, svoja premoženja prodajati. Znani so številni slučaji, zlasti v večjih krajih kot v Postojni, St. Petru, Il. Bistrici in drugod, kjer priseljenici ponujajo svoja posestva in so zadovoljni, če jih tu morejo prodati. To dejstvo je nastopilo vsekakor vsled bojazni, da bi morali nekega dne bežati in pustiti vse svoje premoženje drugim. Sploh žive priseljenici v zadnjem času pri nas v veliki negotovosti, ki je ne morejo zakriti. To je pač posledica današnjega notranjega stanja v Italiji in negotovosti v kateri vse plava.

## PISMO NAŠEGA FANTA IZ MAKALE

Gorica, januaria 1936. (A g i s). —

Prejeli smo pismo, ki nam ga je poslal neki oče iz Goriškega, v katerem opisuje negov sin, kolikor je v danih razmerah mogče, razmere v katerih se nahaja kot vojak v italijanski afriški ekspediciji. Najbolj seveda opisuje potovanje in kraje, ker o svojih razmerah in življenju ne more govoriti. Pismo se glasi:

Najprej Vam hočem opisati kakšno potovanje in kakšne ceste so od Decamere do Makale. Sami hribi in prepadi tako, da smo mislili, da se zdaj pa zdaj prevrnemo in da ne bo ne duha ne slaha o nobenem več. Vendar pa smo vseeno prišli srečno.

Vozili smo se z avtomobilom eno noč in en dan brez prestanka tako, da smo bili vsi siti vožnje do grla. Tukaj drugače ni ravno slabu im tudi vode ne manjka. Je še precej hladno. Ponoči je skoro preveč mrz. Drugače pa je veliko nevarnosti, ker se nahajamo pet kilometrov od prve linije. Tukaj smo dobili vse Slovence, kar smo jih videli prej, ko smo bili v Decamere. Često nas prideo obiskati iz prve linije. Nevarno pa je tudi radi črnih ljudi in tistega, ki ujajeno, zelo maličijo na vse načine. Tako se moramo zelo varovati, kadar gremo ven. Vedno moramo imeti pripravljeno puško z naboji. Do tukaj smo prišli ne da bi enkrat ustrelili. Če bo šlo tako naprej, ne bo hudega. Pismo je datirano 14 preteklega meseca, pove mnogo novega, kakor to, da je v prvi liniji v kraju, kjer se sedaj vrše najbolji kruti boji, mnogo Slovencev.

## ITALIJANI STRELJAJO ERITREJCE V HRBET

Na božični dan je italijansko vojno sodišče obosidilo na smrt tri Eritrejce, ki so obolzeni, da so v italijanski koloniji vršili špijunažno službo in pošiljali važne vojaške informacije vladu v Addis Abebo. Obsojeni so bili, da bodo ustreljeni v hrbet. Devet drugih obtožencev je bilo obsojenih na zapor od enega do šestnajst let.

Kakor se je v obtožnici navelo, je devet obsojencev prišlo v italijansko kolonijo Somalijo, kjer so najprej dobili delo v vladni službi in so nato stopili v italijansko armado. Že prej pa so se sporazunili z abesinsko vladom, da ji bodo posiljali poročila o premikanju italijanskih čet, kar so tudi učinkovito izvajali v poročilom dodajali tudi risbe. Na taj način so, kakor uradno poročilo govori, razkrili več vojaških priprav v italijanskih kolonijah.

Spioni so dalje obtoženi, da so delali kampanjo med svojimi rojaki Eritrejci, da jih pridobe čim več, da zapuste italijansko armado in pobegnejo čez mejo k Abesiniju. Eden od aretiranjev, ki pa je bil poznate izpuščen, je bil lastnik častne medalje, ki mu je podarila Italija. Med obsojeni pa sta dva njegova sorodnika, od katerih je eden obsojen na smrt, drugi pa v zapor.

# ZNAČAJNO PISMO FRANCUSKOG ANTIFAŠISTIČKOG KOMITETA NAŠEM LISTU

U našem je listu bilo već govora o »Internacionalnom komitetu za pomoć utamničenima i konfiniranim talijanskim antifašistima«. Tom komitetu stoji na čelu poznati francuski književnik g. Romain Rolland kao počasni predsjednik, dok je predsjednik književnik Jean Richard Bloch, a u komitetu je čitav niz drugih vrlo poznatih francuskih književnika i javnih radnika. Taj je komitet u svoje vrijeme izdao jedan manifest, kojim protestira protiv fašističkog terorizma u Italiji, a u tom je manifestu bilo govora i o teškom stanu Jugoslavena u Julijskoj Krajini, koji se bore za svoja sveta nacionalna i čovječanska prava, koja fašizam brutalno ugušuje. Tu se spominjalo sve ono zlo, koje trpi naš narod pod fašističkim Rimom. Važnost toga manifesta bila je tim veća, jer je bio raširen po čitavom svijetu.

Ovih dana primio je naš glavni urednik od tog pariškog komiteta jedno pismo, koje donosimo u prevodu:

»Gospodine direktore!

Pišemo Vam talijanski, jer je naš prevodilac momentano ostanut, a sigurni smo, da u redakciji Vašeg lista ima neko ko pozna ovaj jezik.

Poznajemo odavna Vaš list, koji nam se ukazuje kao odličan informacioni or-

gan o onome što se događa onom dijelu hrvatskog i slovenskog naroda podjarmiljenom od talijanskog imperijalizma. Naročito su bogate Vaše informacije o teroru, koji bijesni u Julijskoj Krajini.

Naj komitet je organizovan na inicijativu velikih francuskih pisaca Romaina Rollanda i Richarda Blocha teima za cilj pomoći i obranu utamničenih i deportiranih talijanskih antifašista. Naravno je, da, mi smatramo našom dužnošću pomaganje i obranu također i za one, koji su progoljeni od fašističkog režima u Rimu zato, jer se bore za emancipaciju i nezavisnost svog naroda. Jedna veza između našeg komiteta i ličnosti iz političkog, žurnalističkog i juridičkog svijeta medju Hrvatima i Slovincima neophodna je.

Gotovo u svim zemljama svijeta naš komitet ima već svoje članove. Da li je moguće, da ne bi mogao imati nekoga u Jugoslaviji, gdje živi toliki ljudi direktno ili indirektno zainteresovani sudbinom tolikih svojih sunarodnjaka, koji stenju u fašističkim tamnicama ili koji umiru u infamnom ratu protiv abesinskog naroda? Mi smo uvjereni, da bi bilo moguće u Jugoslaviju proširiti mrežu naših pristaša. Najlepša imena savre-

mene francuske književnosti figuriraju među članovima našeg komiteta. Nekoliko imena hrvatskih i slovenskih književnika imalo bi za nas veliko značenje.

Osim toga željeli bismo, da Vašim posredstvom dobijemo što češće vijesti o teroru u Julijskoj Krajini i o stanju zatvorenih Hrvata i Slovenaca. Mi imamo veoma raširenu informacionu službu, putem koje možemo da plasiramo vijesti, koje čete nam Vi dostaviti, u svim zemljama svijeta. Ovih dana objavit ćemo jednu brošuru, u kojoj ćemo, kako su bili tretirani u fašističkim zatvorima. Očekujemo prilog o postupku s Vašim sunarodnjacima, jer znamo, da se s njima postupa još bestialnije nego li s drugim talijanskim gradjanima.

Slati ćemo Vam redovito materijal koji objavljujemo. Mi smo Vam zahvalni za Vaš list. Naš komitet želi vezu s onima, koji se interesuju za političke žrtve Julijske Krajine, bez obzira na to kakvo je njihovo političko uvjerenje, vjera i narodnost.

Primiti, gospodine direktore, izraza duboke odanosti.

Sekretar komiteta.

## Antifašistička uzbuna radi hitlerovske opasnosti u Julijskoj Krajini

### TRŠČANI SU NOSIOCI HITLEROVSKOG POKRETA

Antifašistička »Unita« donosi u svojem posljednjem broju pod naslovom »Manovre hitleriane nella Venezia Giulia« slijedeći članak:

Hitlerizam se širi u Julijskoj Krajini i to kao posljedica upropaštavajuće politike fašizma i nezavojnih nesretnih posljedica.

Mi zovemo na uzbunu! Hitlerovačke struje se razvijaju medju Slavenima i medju Talijanima, i traže rješenje teškog Julijskotrajenskog problema u ujedinjenju rasparčanih komada austrijske monarhije oko germano-hitlerovskog debla. Triestinisti (lokalni tršćanski patriote op. ur.), naročito oni stariji, postaju nosioци hitlerizma u Julijskoj Krajini, a hitlerovska propaganda ima uspjeha i medju seljacima slavenske narodnosti. Nije li to najveći rezultat Mussolinijeve politike?

Dužnost antifašista talijanskih i slavenskih u Julijskoj Krajini je da najbolje

NJEMAČKI GENERALŠTAB  
IZVJEŠTAVA HITLERA DA  
SU TALIJANI IZGUBILI RAT

Diplomatski urednik »Nju Kronikl« doznaže da je njemački generalstab podnio jedan izvještaj Hitleru, u kojem zastupa mišljenje da je Mussolini već izgubio rat u Abesiniji. Ovaj izvještaj radili su najbolji njemački vojni stručnjaci na osnovu podataka iz svojih izvora. Zbog ovoga neuspjeha talijanske vojske, u hitlerovačkim krugovima, veli »Nju Kronikl«, sve je manje raspolaženje za ma kakvu saranju sa g. Mussolinijem.

Koliko će ovaj zaključak njemačkog generalštaba imati posljedica za međunarodnu politiku, čini se da ćemo naskoro doznaći. Ta će konstatacija, po svoj prilici imati reperkusiju i na držanje službene Njemačke prema pitanju Julijske Krajine, pitanju koje je već natuknula svjetska štampa i koje smo mi u našem listu registrirali.

## POROČILO IZ AFRIKE

Reka, januaria 1936. — (A g i s). — Neki naš fant, ki je bil že pred časom vpklican in odposlan v Afriko, je sporočil svojcem med drugim tudi o stanju, v katerem se nahaja italijanska armada. Počelo je datirano 29. decembra pr. l. in je odposlano iz Adue ter pravi, da so bili že 150 km naprej od Adue v notranjosti, da pa so se zdaj vrnila. Vojništvo je vse izmučeno, vse ostalo pa zelo poškodovano in uničeno. Med italijansko armado vlada velik nered in nemir ter z dneva v dan pričakuje nekaj novoga.

## Nove žrtve pred Specijalnim tribunalom

Dobili smo za zakašnjem ovoj vijest iz Istre o nekim hapšenjima, pa je donašamo u skraćenom obliku:

Pazin, januara 1936. — Ove jeseni su bili uhapšeni neki mladići iz Ukotići kod Kaščerge, i to Mate Ukotić i Rafaelić i još nekoji. Oni su bili jedne nedelje u Vrhu. Tu su pjevali domaće pjesme, pa su ih fašisti iz Buzeta napali. Oni su se branili i uspjeli su da napolne neke fašiste. Malo iza toga su

# VELIKI ENGLESKI LIST IZNO SI TEŽNJE JUGOSLOVENA POD ITALIJOM ZA SLOBODOM

ZNAČAJAN ČLANAK »DAILY HERALDA«

Veliki londonski list »Daily Herald« od 10 januara, koji se štampa u mili-junskoj tiraži, donosi ovaj članak o našem narodu pod Italijom u ovom momen-tu:

U Italiji živi 600.000 Jugoslovena — 400.000 Slovenaca i 200.000 Hrvata — najviše u blizini sjeverozapadne obale Jadrana. Ovo stanovništvo rastavljeno je od Slovenije i Hrvatske 1919 godine da bi bili zadovoljeni Talijani. Dolaskom fašista na vlast 1922 god. samo su se povećale teškoće ovih manjina. Sa-daju ove ljude u Abesiniju da tamо umru za Italiju, iako su njihove simpatije na strani Abesinije.

Oni vrlo dobro znaju šta to znači biti »civilizovan« od Talijana. To im je donijelo da su zatvorene njihove škole i zabranjena sva literarna i sportska udruženja. To im je donijelo da u crkvama mogu da čuju samo talijanski, koji stariji ljudi i ne razumiju; oduzeti su im molitvenici na slovenskom jeziku. Samo u okolini Trsta i Gorice nije ova tiranija sasvim primijenjena.

Slovenski svećenici koji su se borili

protiv talijanskog jarma bili su protjerani ili zatvoreni. Od 1930 godine nije dozvoljen nijedan list na slovenskom jeziku i zabranjen je ulazak listova iz Jugoslavije.

Početkom prošle godine situacija je izgledala nešto povoljnija. Na potstrek Lavala, Mussolini je odlučio da otstrani spor sa Jugoslavijom, da bi se na taj način oslobođio na vrijeme jednog od svojih neprijatelja na Sredozemnom Moru.

U Beograd je upućen novi talijanski ministar, koji je održao nekoliko vrlo ljubaznih govora u martu prošle godine. Nešto kasnije postignut je sporazum sa Jugoslavijom o pisanju štampe; Jugosloveni i Talijani preknuli su medjusobne napadaje, i obje zemlje dozvilit će ulazak listova iz druge zemlje.

Slovenački prodavaoci novina znali su šta mogu očekivati od toga i odbili su da prodaju jugoslovenske listove. Međutim neki talijanski prodavaoci novina odlučili su se da prodaju jugoslovenske listove, znajući da će narod vrlo rado kupiti te listove. Odmah po-

slijede toga tri kupca ovih listova bili su uhapšeni od fašista i mučeni na ubičajeni način.

Italija je napala Abesiniju. Mjesec dana prije početka rata, 632 slovenska omladinica prebjegli su preko granice u Jugoslaviju. Da bi onemogućio ovakve stvari, novi prefekt Vidma, koji je veliki neprijatelj Slovena, sproveo je mobilizaciju pokrajine naročitom brzinom, i od tada je postalo nemogućno svako bježstvo.

Sada je broj ovih izbjeglica prešao hiljadu, iako je teško tačno konstatovati koliki je taj broj.

Jugoslovenski narod osjeća najveću simpatiju prema njima, znajući koliko je teška njihova sudbina. Sada su ti ljudi nazvani u Jugoslaviji »Abesincima«.

Otkako je izbio rat, nestalo je svako raspolaženje u Italiji da se bolje postupa prema Slovincima i Hrvatima. Njih optužuju zbog srodstva sa sankcionističkom Jugoslavijom.

Sloveni u Italiji žele da Italija doživi poraz, da bi se mogli ujediniti sa Jugoslavijom.



Jurina: Ca to mljaskaš? Govori malo jače?

Franina: Si videl va Plomine on veli plakat, na kome piše: Delle sancioni me ne frego?

Jurina: Videl sam. Pak ča?

Franina: Povedaju, da su va Padove po noče ono od sancioni zbrisali i napisali Abisinijska, i tako se je čitalo: Dell' Abisinijska me ne frego.

Jurina: Dobro su storili. Imaš još ča?

Franina: Si čul za onega Sergota, ki je ono zletel k abisinsku cesaru i s njim se onako lepo razgovaral — do mi čo ti?

Jurina: Čul sam i to. A ča govor naši?

Franina: A ča češ da govor drugo, nego da bi Bog dal, pak da bi i oni mogli kakog zletet z ove vražje gajbi!

Jurina: Dobro, a kako tvoji doma?

Franina: Hvala na pitanju — tako takto. Imamo svaki dan muziku...

Jurina: Kakovu muziku?

Franina: A nimamo ča jist, pak nam svem va trbuhe kruli kakor organ.

Jurina: Muči, nemo, to je dobro!

Franina: Kako dobro?

Jurina: Ako tebe va trbuhe kruli, kruli i celot Italije, i se ča bude viša krušilo, prej če nas vrag zet. Si me razumeš?

Franina: A sam nekako...

## HIMNA ZMEŠANEGA PESNIKA VOJNI

F. T. Marinetti, znani italijanski futurični pesnik, ki mu »Osišani jež« podstavlja, da je šel sedaj zato v Abesinijo, da s svojimi verzi prepodi Abesinijo, ki jih italijansko strojnico ne morejo, je svidel dokaz pozornosti s svojim najnovještim proglašom v turinski »Stampa«.

Ker se nam zdi, da ne poznamo dovolj fašizma in njegove miselnosti, izšivljajoče ga se v svoji skrajnosti v Italiji in Nemčiji, morda ni nezanimiv prevod Marinettijevih vseček. Tako poje:

»Mi, futuristični poetje in umetniki, ki se borimo proti tradicionalnim zanikovalcem moderno vojne, ki pravijo, da je neestetična, mi, ki trdim, že 27 let, da je »edinina svetovna higijena«, proglašamo:

1) Vojna je lepa, ker skladno spaja Mod in Dobro.

2) Vojna je lepa, ker ustvarja mehaničnega človeka, izpopolnjenega s plinsko masko, strašnim megafonom, z napravo za metanje ognja in z oklopnim vozom, ki utrije človekovo nadoblast nad zasuhnjenim strojem.

3) Vojna je lepa, ker se z njo pričenja toliko sanjana »metalizacija« človeškega telesa.

4) Vojna je lepa, ker izpopoljuje svetno poljano z bliskajočimi se orhidejami mitraljez.

5) Vojna je lepa, ker »simfonizira« strejanje, kanonade, tihe odmore, vonj in hlapove trohne.

6) Vojna je lepa, ker more z svojo gejalno artilerijsko in kiparji obnoviti zemeljske in morske predele.

7) Vojna je lepa, ker ustvarja novo arhitekturo, na primer vojne vozove, letače geometrije avionov, v spiralah se dvigajoči dim požiganih vasi id. id.

8) Vojna je lepa, ker se ji včasih posreči, da prekosi po nasilju, navdušenju in lirske veličini zemeljske pretrese in boje med angelji in hudiči.

9) Vojna je lepa, ker dokončno ozdravi ljudi njihovega individualnega strahu in kolektivne panike z rafiniranostjo in s »stilizacijo junastva«.

10) Vojna je lepa, ker povzroči pomlajanje moškega in poglobi omamnost ženskega telesa.

11) Vojna je lepa, ker služi veličini fašistične Italije!

Pesniki in umetniki fašistični, ki se borite, ali ste pripravljeni na borbo? Spomnite se teh načel vojne estetike, ki vas morajo v vašem prizadevanju razveseliti tako, da vznikne iz junaštva, darovanega Prihodnosti, nova poezija in nova plastika!«

Grupa francoskih pesnikov je v »Oevru« Marinettiju primerno odgovorila s tem, da so zamenjali med drugim besedo vojna z besedom dr... Duhoritega odgovora pa ne moremo priobčiti.

(Iz »Književnosti. — Agis)

U današnjem broju našega lista priložena je brošura o ljekovitom »Hersan« čaju na kome upozoravamo.

## Engleska flota u jugoslavenskim vodama

»Zarja« i »Utro«, Sofija, od 11 januara, u telefonskom izvještaju iz Beogradajavljaju da će sredinom mjeseca februara stići u jugoslavenske vode iz Aleksandrije jedna engleska eskadra od 11 podmornica. Ova eskadra posjetit će Egipt, Kotorsku, Šibenik i ostrom Vis. Engleska flota — kaže se na kraju izvještaja, posjećuje svake godine jugoslavenske vode, ali ona dosad to nikad nije učinila mjeseca februara, već obično preko ljeta.

»Zora«, Sofija, od 12 januara, u telefonskom izvještaju iz Beograda kaže,

da javljaju iz Splita da se tamo vrše pripreme za doček engleske ratne mornarice početkom februara o. g. Engleska eskadra, koja će stići u splitsko pribinjati, sastojat će se od 19 jedinica. »Il Piccolo«, Trst, donosi u broju od 10 januara ovu vijest iz Beograda:

»Prema vijestima iz Splita početkom februara doplovit će u jugoslavenske jadranske vode jedno jako odjeljenje engleske sredozemne mornarice sa Malte. Pominju se devet britanskih jedinica, koje se očekuju u splitskoj luci.«

## U NJEMAČKU I AUSTRIJU DEZERTIRALO JE 10.000 LJUDI

Demanti talijanske vlade utjeran u laž

Engleski su listovi pred nekoliko dana donijeli vijest da je u Južnom Tirolu došlo do pobune jednog talijanskog puka alpinaca pred odlazak u Abesiniju. Listovi su objavili i pojednostavili o dezertovanju talijanskih vojnika u masama preko granica u susjedne države.

Iz Rima se ove vijesti energično demantovane. Talijanske radio stанице su ove demantije objavile na sedam raznih jezika, nazivajući pri tom engleske listove i agenciju Reuter raznim pogrdnim imenima.

Redakcije londonskih listova su poslije ovog incidenta — kako tvrde — uputile naročite izvještaje u Innsbruck da provjere ove vijesti. Jedan od njih, saradnik »Evening Standarda«, je posao prvi izvještaj u kome kaže da nije prebjeglo samo dvije hiljade talijanskih vojnika njemačke narodnosti, već čak deset hiljada. On dalje tvrdi da kod stanovništva u Južnom Tirolu vlada ogromno ogorčenje protiv rata u Abesiniji tako da je Mussolini bio primoran da pošle jake odrede vojske za održanje reda u gradovima i selima Južnog Tirola.

Engleski novinar razgovarao je, kako on tvrdi, sa nekolicinom talijanskih dezterter koji su bili svjedoci po-

bune petog alpinskog puka u Meranu. Jedan od bjegunaca izjavio je da su vojnici pred odlazak u Abesiniju polupali sav namještaj u kasarni i odbili da podiju na stanicu. Talijanski oficirji uspjeli su brzo da razoružaju vojnike, a tri kolovodje pobune odvedeni su neznano kuda i o njima se više nista ne zna.

Duž cijele talijansko-austrijske granice uređena je naročita služba od strane pomoćnih patriotskih udruženja iz Južnog Tirola. Članovi ovih udruženja dočekuju bjegunce, snabdjevaju ih hransom i novcem i šalju ih u koncentracione logore koji se nalaze u državama susjednim Italiji.

Engleski novinar razgovarao je, veći, sa predsjednikom jedne od ovih potpornih organizacija. Od njega je doznao da je prije nekoliko dana iz Italije prešao u Austriju jedan odred vojnika sa mitraljezima. Oni su se predal austrijskim vlastima zajedno sa oružjem, Austrijanci se sada nalaze u nedoumici što da rade sa talijanskim mitraljezima.

Pretsjednik ove potporne organizacije zamolio je engleskog novinara da nikako ne oda imena mjesta u kojima se nalaze logori sa bjeguncima iz Italije.

## TALIJANI DEZERTIRAJU U JUGOSLAVIJU

Dvije hiljade ljudi u logorima

»Daily Telegraph« od 10 januara, donosi izvještaj svog dopisnika iz Beograda koji kaže da je u stanju da iznese tačne podatke o dezertiranju u masi talijanskih oficira, podoficira i vojnika u Jugoslaviju u toku nekoliko posljednjih mjeseci.

Svi dezterteri su pobegli da bi izbjegli ratovanje u Abesiniji. Jugoslavenski štampi nije dozvoljeno da piše o ovoj stvari. Većina izbjeglica je slovenačke ili njemačke narodnosti, ali ima i Talijana. Broj dezterter stalno se povećava. Onima koji imaju rođake u Jugoslaviji dozvoljava se, poslije pažljivog ispitivanja, da žive slobodno sa svojim porodicama, a u nekim slučajevima i da rade u fabrikama.

Drugi su internirani u tri velika koncentraciona logora, jedan u Bistrenici Ta epizoda, koja nije osamljena, tuma-

kod Skoplja, drugi u Varaždinu i treći u Novom Marofu. U Bistrenici su internirani oficiri i podoficiri. Misli se da ima ukupno oko 2.000 u logorima, ne računajući one kojima je dozvoljeno da se slobodno zaposle u zemlji.

Cine se pripreme za stvaranje jednog velikog logora u Tuzli, gdje će biti koncentrirani svi dezterteri.

### HAPŠENJE JEDNE ŠPIJUNKE

Sasvim razumljivo, jugoslavenske vlasti motre da najvećom opreznošću da li će Italija pokušati da medju dezertirima ubaci ujedno i svoje špijune u Jugoslaviju. Prošlog petka uhapšena je u Maribor jedna talijanka koja se prikazivala kao bjegunac. Osumnjičena zbog špijunaže. Jugoslavenske vlasti odbijaju svaku obavještenja o ovom slučaju.

U fašističkoj miliciji 15 posto komunista. U Torinu je konzul fašističke milicije izjavio na jednoj skupštini: »Mi znamo da je u našim redovima komunista koji provadaju defetištičku akciju. Mi ih znamo bolje

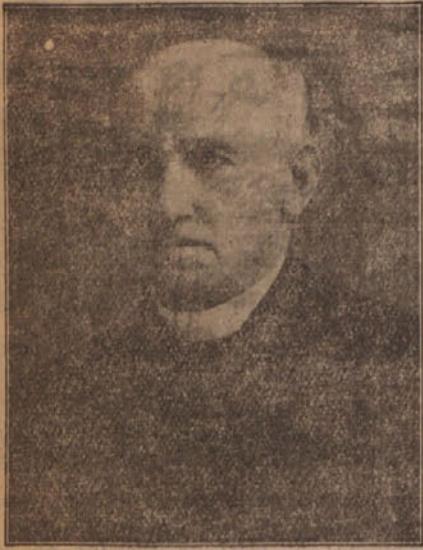
nego što to oni misle. Komunista i njihovih simpatizera ima u miliciji oko 15 posto, ali neka se dobro čuvaju jer ćemo ih uništiti.«

Maršal Badoglio je naredio da se streli nekoliko Eritrejaca iz pokrajine Tigre koju je talijanska vojska bila osvojila i to radi toga što su se ti »oslobodjeni« Tigrejci ustručavali da rade na putevima onim tempom kojim je to od njih zahtjevala talijanska vojna vlast.

Cetrtdeset vojnika samo iz Torina je po-

ginulo u Africi sudeći po obavijestima koje su njihovi srodnici dobili od vojnih vlasti.

# MISNIČKI JUBILEJ JOSIPA GRAŠIĆA | V SEŽANI SO POBIRALI PRSTANE V CERKVI



Delo prosluge Graziolija.

Sežana, januarja 1936. (Agis). — Kakor povsod so tudi v Sežani pobirali prstane, toda s to razliko, da so jih moralni nositi v posebno posodo, postavljeno pred oltarjem v cerkvi po maši. Poig je stal prosluli fašistični poveljnik Grazioli in poseben zapisnikar, ki je vsakogar zabeležil. S tem so vodili kontrolo nad onimi, ki so darovali in nad onimi, ki niso. Mnogo ljudi je ravno vsled tega, ko so zvedeli, da straži pri »prostovoljnem« darovanju Grazioli, ta koj hotelo domov, obvestili so še druge i prinesli prstan v cerkev.

## VOJAŠKI REŽIM V ITALIJANSKIH TOVARNAH.

Tovarniško delavstvo brez pravic in svoboščin.

Trst, januarja 1936. (Agis). — Že lansko leto je fašizem 22. avgusta s posebnim zakonom uvedel takozvano »civilno mobilizacijo« po tovarnah in to v zvezi z vojno ter povečano vojno producijo. S tem zakonom so bile uvedene nove težke omejitve osebne svobode delavstva. Režim je z uveljavljenjem tega zakona predno so bili zanj dani pogoj, ki jih sam predpisuje, storil veliko nezakonitost. Militarizirali so tako kot v slučaju prave vojne vse možke i ženske od 14 do 65 leta. Težke posledice tega zakona se z dneva v dan kažejo. V tovarnah so vpeljane nove vojaške oblasti, pojačane s številnimi zaupniki in ovaduhu, ki budno pazijo na gibanje delavstva. Kazni so se povečale, odpusti so na dnevnem redu, a za vsak najmanjši pregrešek je lahko delavec kaznovan z zaporom od 6 mesecev do 9 let. Kdor se ne priglasti k delu do 5 dni je smatran kot deserter in kaznuje se ga po vojaškem zakonu. Tovarna je spremenjena v vojašnico. Tako je v fašistični Italiji, ki se je hotela proslaviti s svojimi novotvajami na polju delavske zaščite i svobode, danes najbolj nemogoč položaj za delavca, ki se sploh ne more nikjer več svobodno gibati.

## »PROSTOVOLJNO« DAROVANI Poročni PRSTANI

Kako so zbirali zlato po naših vaseh.

št. Peter na Krasu, januarja 1936. — (Agis). — Na široko razglašeno »prostovoljno« darovanje poročnih prstanov je, kot pravilo uradna poročila, prineslo izredne uspehe po naših vaseh proti pričakovanju zelo visoko število. Vendar pa, da ne bi kdo misil, da se je vse to res prostovoljno vršilo, naj naveemo nekoliko slučajev, ki so se pripetili v naši fari ob tej priliki, ki poleg drugega jasno kažejo, kako fašizem izkoristi vsako priliko, da kaže svetu vdonost italijanskih državljanov napram današnjemu režimu.

V neki bližnji vasi je od hiše do hiše pobirala »prostovoljno« zlate darove neka učiteljica, spremljana po občinskem slugi. V vsej vasi se je le nekoliko žen uprlo učiteljici, ki je od njih zahtevala poročne prstane. Tako je izmed naših žena ena ponudila učiteljici, namesto poročnega prstana, dva druga stara prstana. Ta pa jih je odklonila, če izroči poročni prstan in s tem dočka, da si zvesta državi kot svojemu možu.

Druga je učiteljico nagnala, češ, dovolj sem žrtvovala, saj imam dva sina na italijanskih bojiščih v Afriki. Tretji pa, ki ji je dejala, da poročnega prstana ne izroci, ker je ta njej poleg drugega tudi simbol zvestobe, je učiteljica začučala, da bo mož, ki je zaposlen v neki tovarni, zaradi te njene odkonliteve zgubil delo. Jasno je, da so naše žene bile primorane stisniti zobe in »prostovoljno« izročati prstane, če so se hoteli izogniti neprijetnostim in šikanam.

grante iz Julisce Krajine, Slovence i Hrvate. Imajući pred očima Kristov riječi o ljubavi za siromašne i bijedne, on se daje na rad kroz cijeli svoj život medju onima koji su bili u svakom pogledu najbjedniji medju našim narodom. Istra je bila na zadnjem mjestu u prosvjeti na zadnjem mjestu u materijalnoj strani života i na najvećem udaru nacionalnog i ekonomskog napadaja Talijana na naš narod.

Prosvjetno i ekonomsko podizanje sela, to je bila deviza kanonika Grašića. Jedino prosvjetom se može selo u Istri održati kulturno premoćnjim Talijanima onoga doba. Ali sve to ne bilo mnogo vrijedilo da je narod ostao u ekonomskoj zavisnosti od Talijana. Zato beramski župnik Grašić ispravno shvača potrebu ekonomsko emancipacije, pa osniva posušilnicu i mljevarksu zadružu.

Vidne tragove njegova rada uništio je fašizam. I Tiskovno društvo i zadružje i škola v omladinska društva. Još stoji u Bermu crkva sa zvonikom i Grašićev gaj, kao jedini materialni svjedoci njegova rada. Ali ono sjeme koje je prečasni Grašić posljao u Istri, ono sjeme neće fašizam ni nikakovo nasilje uspeti da uništi.

Osim svega toga podigao je vrlo lijepu crkvu zvonikom v Bermu.

Iz tih podataka se vidi aktivnost prečasnoga Grašića. Slovenec po rodu i jeziku, on postaje Istranin, Hrvat, po svome radu i osjećajima za onaj naš kraj. On je u sebi spojio onu slogu i saradništvo koje i danas veže nas emi-

## KAKO SO HOTELI KMETJE V POVIRUZA ŽAGATI ŠOLO?

Ponesrečen poskus ovadušta.

Sežana, januarja 1936. — (Agis). — Povirju so popravljali šolo in preurejali notranje prostore. Pri tem delu je bil zaposten tudi neki mizar iz bližnje vasi po imenu Dane. Ta mizar je »slišal« nekega večera ob mraku, da so se kmetje v bližini šole pod drevesom pogovarjali, kako jo bodo začgali. Zvedel je pri tem o celiem načrtu in celo kdo bo kupil bencin, kdo bo začgal itd. Javil je vse čez par dni karmen, ki so zapri precešnje število ljudi. Vse so odpeljali v Sežano in jih zaslijevali. Po kratkem zaslišanju pa so prisli do čudnih zaključkov in so postali zato bolj previdni. Ugotovili so namreč, da ljudje, ki so bili zaprti in obdolženi poskusa požiga, niso bili tistega dne skupaj. Zato so šli k trgovcem v Sežani, ki prodajajo bencin in ugotovili pravega zločinka. Ugotovili so, da je dotočni mizar sam kupil pri nekem trgovcu bencin, druge pa vžigalice. Zaprl so ga in takoj spustili ostale ovadene osebe. Ovaduh, ki je hotel tako spraviti mnogo ljudi v nesrečo, je dobil dve leti ječe pogojno. Ko se je enkrat tako onemogočil med ljudmi, da so se ga vsi izogibali, se je lotil še drugih prestopkov ter bi kmalu prišel zopet pred sodišče radi tativne. Ker se je tega menda preveč ustrašil, je šel in si sam vzel življenje z električnim tokom. Ta dogodek je odjeknil daleč naokoli po kraških vaseh.

## 400 ALPINOV IZ GORICE ZA VZHODNO AFRIKO

Gorica, 10 januarja 1936. — (Agis). — V petek 10 t. m. je iz Gorice odpotovalo 400 alpinov, namenjenih v vzh. Afriko. Ob 7 uri zjutraj nekako so imeli v vojašnici mašo, kateri so prisostvovali razni odličniki iz Gorice. Službi božji je sledilo tudi nekaj govorov, ki pa niso naredili na navzoče nikakega povoljnega vtisa še manj pa, da bi zbulili kakšno navdušenje. Vojaki so nato korakali skozi mesto, spremljani od svojcev in občinstva. Bili so brez vsakršnega orožja, le kakih 40 mož med njimi je bilo opremljenih s puškami. Ko so korakali skozi mesto je bilo vse tiho in mirno, o navdušenju ali kakšnih vzklikih ni niti govorja.

## »LA SALUTI LA ZIA LAKOTA E IL ZIO TRPIM!«

Pozdravi, ki mnogo povedo.

Trst, januarja 1935. — (Agis). — Iz redkih pisem, ki prihajajo svojcem z abesinske fronte, ni mogoče pričakovati kakih odkritij. To predvsem ni mogoče, ker vlada silno stroga cenzura v tem pogledu. Znano je, kako Badoglio tretira inozemske novinarje v Eritreji. Se bolj si moramo misliti poostreno cenzuro pri vojakih samih. Vojaki pa bi se tudi bali sami pisati zaradi sebe in zaradi svojcev. Ne redko se zgodi, da vojaki nočejo svojcem niti namigniti, da jim gre slabo, ker bi jih s tem spravili še v večjo žalost. Kljub temu pa je le uspelo kakemu izmed njih povestati položaj na bojišču. Seveda tega ni mogel na dolgo opisati, ampak se je moral omejiti le na nekaj stavkov, v katerih je bila resnica skrita pred večimi očmi censorja. Tako je neki vojak Italijan iz Trsta, ki zna tudi nekaj slovenščine na koncu pisma svojim staršem dodal še tale pozdrav: »La saluti la zia Lakota e il zio Trpim!« S temi pozdravi je povedal mnogo. Jasno je, da v vsaki vojni ni prijetno. Toda fašizem je na dolgo in široko trobil kako da gre vojakom izborno, da so zdravi, da jim ne manjka nič itd. itd. Položaj vojakov na abesinski fronti je vse prej kakor rožnat. Zaradi pomanjkanja zvez in dobrih cest trpijo glede hrane in vode. Prav tako trpijo glede podnebja in zaradi drugih okolnosti. Ves fašistični optimizem je s tem ovren.

Zlatomislnik Josip Grašić može da na dan svoga jubileja s ponosom pogleda na svoj rad, a naš narod u Istri će sačuvati ugodni i zahvalni spomen na njega. U ime cijelog našega naroda u rospustu i u ime emigracije čestitamo jubilarcu njegovu slavu i želimo da i on dočeka onaj sretan dan kada će mladji nastaviti radom tamu gdje je prečasni Grašić morao silom da završi svoj plodonosni rad.

(t. p.)  
\*  
TELEGRAFSKA CESTITKA SAVEZA PREČASNOM GRASICU

Grašić Josip, župnik, Brniki-Gorenjsko.

Direktorij Saveza emigrantskih udruženja sa svoje sjednice održane danas u Zagrebu prilikom jubileja zlatne mise sjeća se ustajnog in požrtvovnog borca, branitelja i tješitelja našega potlačenoga naroda u Istri, pridružuje se iskreno i sa poštovanjem svim ostalim častiteljima uz vruće želje da Vaš jubilej bude istodobno kraj patnje te početak slobode našega naroda, a vi sami da budete još dugo dionikom te slobode. Bog Vas pozivio!

— Za Savez — dr. Čok

## SITUACIJA NA FRONTU JE OČAJNA ZA TALIJANE

Prema vijestima DNB iz Adis Abebe situacija za talijansku vojsku na obim frontama je vrlo teška. Pale su ogromne kiše koje su razvrale puteve i onemogučile svači, pa i najmanji saobraćaj. U abesinskim se krugovima tvrdi, da talijanska vojska neće moći održati svoje dosadan položaje, pošto su oni posvema otcijepljeni od pozadine. Utvrđenja, koja je Italija izgradila iz cementa ostati će bez municije, te će se morati kroz najkraće vrijeme predati. Vojska na tim položajima neće moći u nikom slučaju da bježi, ier je bijeg u saranjim prilikama nemoguć. U vojnim se krugovima nadalje tvrdi, da je talijanska vojska več posvema ispraznila provinciju Ogaden, te se zbog kišnog vremena na južnom frontu napredovati i zauzeti one pozicije, koje bi im omogučile daljnje prodiranje u zemlju.

## ODMEVI ABESINSKE VOJNE KONTROLA NAD PISMENI

Trst, januara 1936. — Vojaške oblasti vršijo najstrožjo kontrolo nad pismi, ki prihajajo z abesinskega bojišča. Delavcem in vojnikom, ki se vrnejo v domovino, pa je najstrožje prepovedano, da bi sploh kaj prihajalo v Abesini. Vendar se kljub temu marsikaj izve, kar bi italijanske oblasti najrašči prikrivale. Tako je pred nekaj dnevih pisal nad vse zanimivo pismo neki Italijan, ki se je javil kot prostovoljec za Abesinijo. V pismu toži predvsem radi nerazpoloženja, ki vlaže med vojaki iz južne Italije proti Italijanom iz Julisce Krajine in južnega Tirola. Zmerajo jih s »ščavil« in »tedeški«. Zaman so celo pritožbe pri komandanitih. Tudi ti so po velikem številu iz južne Italije in zabavljalo čež Italijane iz novih pokrajin. Poleg teh recimo moralnih udarcev pa morajo trpeti tudi razne druge težkoće. Tako je isti dobrovoljec pisal domov, kako morajo bosi tekati po žgočem pesku in po bodečem trnju, in da so že deli časa brez »Wasser, Brot, Fleisch«. (vode, kruha, mesa). Te besede je napisal v nemškem jeziku, da bi lahko še skozi cenzuro. — Medtem pa se morajo slobodska mladina navduševati za vojno. Radi tega vodijo posebne fašistične zvezke — (Quaderni fascisti), v katere lepijo vsak dan italijanska vojna poročila in vesti o raznih italijanskih zmaga in premikajo zastavice, da bi se boli očitno pokazali italijansko prodiranje.

## NAŠI KMETJE NA KRASU PRIDEGLUJEJO PSENICO »NEVEM«

Postojna, januara 1936 (Agis). — Z vsakoletnim forsiranjem žitnih bitk je Mussolini tudi pri nas končno vzbudil zanimanje za njegovo ceremonijalnost. Marsikateri naš kmet je vezan in se mora udeležiti vseh takih državnih novinarov, drugi gre iz radovednosti, da ima potem čez zimo na razpolago dovolj materiala za vice, trejti se odzove vabilu v upanju, da bo dobil razpisano denarno nagrado in si z njo vsaj za nekaj dni stresel skrbi z ramen. Tako je pred letom ali dvema prišla v roke toždevni komisiji pšenica, ki niso bila prav nič podobna italijanski — furlanski pšenici, a dognati tudi ni mogla, kakšnega izvora je bilo seme pridekovo. Zato se je komisija napolila do kmeta in poizvedovala, od koga je prišlo seme. Vendar so bila vsa poizvedovanja zastonj. Ničče ni vedel povedati, od koga je pšenica doma, ki na našem kamenitem Krasu tako lepo uspera in daje neverjetno bogat pridelek. Ko le niso mogli niti dognati komisije, naj se ta pšenica imenuje »Nevem« in je ta pridelek postal tudi uradno ime te vrste pšenice in je obvezjal celo strokovnjakih.

## »BABI — 520 LIR«

Réka, janurja 1936. (Agis). — Znano je, da so vse naše primite spremnili v italijansko oblico ter da oblasti vsakogar, ki bi se drznil podpisati s prijmom v prejšnji. Tako so tudi nekega Babica prekrstili v Babi-ja. In kot že marsikdo je imel tudi ono smolo, da se je na neko listino podpisal s svojim prvotnim prijmom, a oblasti tega niso prezrle. Bil je prijavljen in moral je plačati globo in stroške v znesku 520 lir. Zgodilo se je ravno nekako pred praznikom, sponzorično vso zadevo tako, da se je pod vodstvom podpisal: »Tvoj Babi 520 lir.« Casi so zdaj res žalostni in resni in tak znesek težko pogreša danes vsak naš človek, tudi najbolj premožen. A v naših ljudeh je kljub temu še vedno dovolj humorja in celo tolko, da tudi ob najhujših udarcih ne pozabijo na pikre šaljivke, naperjene proti našim vlastodržcem.

## REZULTATI IZJAVE MARŠALA BADOGLIA

Amaro, 27 decembra. — Izziv je izvjesnog vremena maršal Badoglio izjavio je na abesinski sukob ne treba smatrati kao vojnu ekspediciju, nego kao pravi rat. Shvatiti pravi značaj te izjave Abesinci su prešli v ofenzivu.

(Ostanka je)

## JULIJSKA KRAJINA

## U AMERIČKOJ ŠTAMPI

Clanak u čikaškoj »Prosveti«

Prosjeta, čikago, od 12 decembra, donosi pod naslovom »Italijani šikaniraju naše ljudje«, dopis iz Gorice u kome se osvrće na teške prilike pod kojima žive Slovenci i Hrvati pod fašističkim režimom. List kaže da mu iz Gorice javljaju da talijanske vlasti, sada naročito zabranjuju sve srpske, hrvatske i slovenske novine i časopise. Navodi jedan primjer, između ostalih, kako su karabinjeri uhvatili jednog Slovence iz Lipovske Doline na putu, pretresli ga, našli kod njega jedne slovenačke novine i onda ga isprebjali i uhapsili, a poslije toga nadobili da se nekoliko sela toga dana pretresu, kojim su prilikom maltretirane slovenačke porodice.

## »SIAMO PICCOLI ITALIANI, LETOS BOLJ ZABITI K' LANI«.

Ljubljana, januarja 1936. — (Agis.) — Naš rojak, ki je imel to srečo, da je lahko obiskal nekatere naše kraje, nam je, ko se je vrnil, znal povedati marsikaj. Najbolj žalostno je, pravi med drugim, če človek opazuje naše najmlajše, za katere pravijo fašistični vlastodržci, da niso več naši, ampak jih zahtevajo popolnoma zase. Zato skušajo našo najmlajšo generacijo odtegniti domaći zemlji, običajem in govorici in napraviti iz njih prave janičarje. Morda se jim bo tu pa tam tudi kaj posrečilo, saj izmeški so se pokazali celo takoj ob prihodu Italijanov, vendar pa, kolikor se da danes ugotoviti, nimajo tudi tu posebne sreče, kajti s kakim uspehom se ne morejo ponašati, pač pa obratno. S svojo metodo v ljudskih šolah bodo dosegli le to, da bodo naši otroci ostali analfabeti in da se bo tako začel po naših krajin počasi širiti analfabetizem, katerega do zdaj nismo poznali. To bo pa zanje tudi najlepši spomenik, ko bodo odšli. Sicer bi človek tu pa tam na prvi pogled sodil naše otroke drugače, ko jih vidi kako stopicajo, postrojeni v vrstah, oblečeni v fašistične uniforme in prepevajo fašistično himno. Ko pa pomisli, da je to edino in zadnje, kar ima naš otrok danes, ko mu dom ne more nuditi morda niti poštenega kosa kruha več in čedne ter primerne oblike, gleda na vse te ceremonije čisto drugače. Zlasti drugače pa gleda, če opaža otroke po vaseh, ko se vrtijo v družbi mlajših in starejših in igraje prepevajo: »siamo piccoli italiani, letos bolj zabiti k' lani.«

## VELIKA UMRLJIVOST IN BOLEZNI PO NAŠIH VASEH

Radi revščine se ljudje ne morejo zdraviti

Trst, januarja 1936. (Agis.) — Zlasti po kraških in istriških vaseh se opaža v zadnjem času velika umrljivost ljudi, ki soše primeroma v dobrih letih. So to zlasti oni, ki so morali dati skozi vso svetovno vojno in so prinesli s seboj kalene ali druge bolezni, ki se je v času pomanjkanja razvila. A povečana umrljivost pa je seveda v prvi vrsti v zvezi z velikim pomanjkanjem, v katerem žive naši ljudje, zlasti v pomanjkanju dobre hrane. Napor in delo so se podešetorili. Pomanjkanje denarnih sredstev pa jim onemogoča vsakršno zdravljenje v bolnicah in sploh pri domačih zdravnikih.

## TUDI PRI PREHODU MEJE POBIRAJO ZLATO

Postojna, januarja 1936. — (Agis.) Mnogi italijanski državljanji, ki so prekračili mejo z rednim potnim listom pripovedujejo o nadlegovanju na meji od strani italijanskih obmejnih organov radi vrednostnih kovin, zlasti zlata in srebra. S temeljitim preiskavami skušajo najti pri ljudih dragocenosti in jih zapleniti v vojne svrhe.

## V ITALIJI PRIMANJKUJE PAPIRJA Poziv oblasti na ljudstvo, da zbirajo star papir

Trst, januarja 1936. — (Agis.) Pred vsem radi prepovedi uvoza lesa in drugih surovin je pričelo zmanjkovati v Italiji papirja. Še bolj pa kot vsled pomanjkanja v tem času, pa vsled bojazni pred bodočnostjo so pričele oblasti povod, bodisi preko radija, cerkev in drugih možnosti, pozivati ljudstvo, da naj hrani papir in ga zbirajo ter daruje v državne name. Iz tega se vidi kam vse segajo sankcijske prepovedi in kako najmanjša zpora lahko prevrže ves gospodarski sistem države.

## VOJAKI VPOKLICANI ZA AFRIŠKO VOJNO POTUJEJO BEZ VSAKRŠNE OPREME IN OROŽJA

Trst, januarja 1936. — (Agis.) Vse vojaštvo, zlasti ono, ki ga odpošilja fašistični režim v zadnjem času v Afriku, potuje brez vsakršnega orožja. Ko se vozijo skozi Sueški prekop, pa ne sme biti nobeden od vojakov in niti od oficirjev na krovu. To odredbo so izdale vojaške oblasti zato, ker je brezštevila vojakov in oficirjev v Sueškem prekopu posakalo v morje in na ta način dezertiralo iz italijanske vojske.

## VIJESTI IZ ORGANIZACIJA

## SLUŽBENO SAOPĆENJE SAVEZA

Broj 1231 — 1936

U Beogradu, 14. januara.

Savezni emigrantski direktorij na svojoj sjednici od 12. januara o. g. zaključio je na osnovi iscrpnog izvještaja anketnog odbora i dopunskih oblašćivanja pred cijelokupnim direktorijem slijedeće:

»Zbog nekorektnih ispada pred anketnim odborom i pred samim direktorijem, daleko zbog nekvalificiranog postupanja kod iz-

## Vabilo na redni občni zbor

Društvo »NANOS« v Mariboru ima svoj redni IV. občni zbor v nedeljo 12. t. m. ob pol. 10. uri v malo dvoranu Narodnega doma (II. nadst.). Dnevni red je sledeći:

1. Otvoritev in poročilo predsednika
2. Citanje zapisnika III. obč. zborna
3. Poročilo odbora:
  - a) tajnika
  - b) blagajnika
  - c) gospodarja
  - d) knjižničarja
  - e) ženskega krožka
  - f) pevskega odsaka
  - g) propagandnega odsaka
  - h) kulturno-znanstvenega odsaka
4. Poročilo revizorjev
5. Volitve novega odbora
6. Spremembe društvenih pravil
7. Razgovor o postaviti prenočišča za brezposebne
8. Razgovor o reaktivaciji praporja
9. Službenosti.

Vsled važnosti dnevnega reda obč. zborna se vladivo vabijo naši vsi članovi društva ter prijatelji emigrantskega pokreta kakor tudi zastupniki drugih emigrantskih društava.

Z emigrantskim pozdravom:

NANOS—MARIBOR.

## Godišnja skupština društva »Gortan-Bazovica« u Sarajevu

POZDRAVNI TELEGRAM CARU ETIOPILJE  
Društvo »Gortan-Bazovica« u Sarajevu je odrežalo svoju glavnu godišnju skupštinu 5. o. m. Na skupštini je otvorio predsjednik Kirac ističući zadovoljstvo na brojnom odzivu. Skupštini su prisutstvovali i delegati iz Vareša, Breze i Zenice.

Iza iscrpnih izvještaja koje su podnijeli skupštinski tajnik Vekar, predsjednik socijalnog odsjeka Kenda i blagajnike prešlo se na biranje nove uprave, te je izabrana slijedeća uprava:

Predsjednik: Kirac Mihajlo, odbornici: Ravnikar, Vekar, Kenda, Stok, Kovačić, Rustija Reje, Bonić, Rupnik, Girin, Pavlin, Kobal, dr. Karabaić, Znidarić, Brenčić i Blešić.

NA KONCU SKUPSTINE JE JEDAN OLAN  
PREDLIOZIO DA SE SA SKUPSTINE POSALJE  
CARU ETIOPILJE POZDRAVNI TELEGRAM I  
DA MU SE CEŠTITA NA JUNAČKOJ BORBI  
ZA SLOBODU SVOJE OTADŽBINE PROTIV FA  
SISTICKOG NARODA.

## Plemenita gesta Šentjakobskega gledališča

Dne 14. decembra pretekloga leta je ponovil Šentjakobsko gledališče v Ljubljani ljubko žalčijoški standar pri Bartolovici, katero čisti dobitek šel v korist primorskoga prenočišča društva »Tabor na Višu«. Dvorana je bila v naprej popolnoma razprodana, tako da so moralji ljudi odhajati. Cistege dobitka je bilo čez 900 Din. Za to lepo gesto znanstveno Šentjakobskega gledališča gre hvala g. Klavorovi in Prelčevi, ki sta si nadeli načelo, da pridobijo enesomljeno odor za dobrodelno prireditev. Naloge sta zadovoljivo rešili. Pomagala je pri tem vsem svojim uprlihom tudi gđa. Danica Klavorova, ki sedežuje pri Šentjakobčanah. Gledališče je radovljivo na to pristalo in gre zato vsem prav pridržana zahvala.

(Agis)

## Naši akademiki predavajo na prenočišču na Viču

Vsek petek bodo imeli primorski akademiki v Ljubljani predavanje na prenočišču na Višu. Za to delo jih je naprosilo društvo Tabor, na kar so se rado volje odzvali. Dne 10. januara t. l. je bilo prvo predavanje. Predaval je študent kemije Gasperini D. »O plinih«, kar so poslušali z zanimanjem poslušali. Našim revnim beguncem so akademiki s tem storili veliko uslužbo za katero jih bodo vedno hvaležni. Te delo bo oboju tudi zelo zbljalo in zmanjšalo razlike med nam.

(Agis)

## Soča—Jesenice

Jesenice, januarja 1936. — Poročali smo že, da je našo društvo »Soča« spot poživoval svoje delovanje. Poleg običajnih predavanj, ki so vršili vsak teden, smo na božični večer priredili skromno božičnico. Nabiračna akcija med jesenskimi trgovci in inicijenco je omogučila skromno večerje in kos božične potice vsakemu prisotnemu rojaku. Udeležba 75 — skoraj samih mladih fantov je že sama na sebi vtorila prijetno razpoloženje, v božično domačnost pa je stopnjevalo še božično drevesce in toplova govorjenje misli. V drugo stopnje se je razvila večer ob prihodu g. Žabkarja, jesenskega župana, nam predvsem priljubljenega kot predstavnika našo Soče. Po pozdravnih besedah g. Žabkarja, ki se je obenem spominjal tudi naših mater, ki nas na tako sveto noč zastonj priljubujejo na Krasu, ob Šodi, v Gorah, je sledilo par recitacij tovarishev Fona in Kravanje, Gradnikovo. Grudnove pesmi so nas postavile čisto domov. Med drugim smo se spominili tudi vseh naših v Abesini, po zaporih in konfuzijah. Kmalu po polnoči je bil prijeten večer zaključen in se tovarishev prilegli razgubljati vsak na svojo stran.

ZANIMLJIVA PUBLIKACIJA O ISTRI

Zagrebački »Jutarnji liste« donosi 22 XII pod gornjim naslovom ovaj prikaz o našem »Jadranskem kalendaru« za 1936 godinu.

U Zagrebu je nedavno izšao »Jadranski kalendar« za godinu 1936 što ga sada već drugi godini izdaje list »Istra«. Kalendar je vrlo lijepo opremljen, a odlikuje se bogatim i ozbiljnim uređenjem sadržajem, koji je uglavnom posvećen Istri, odnosno Julijskoj Krajini, i problemima koji su u nekoj vezi sa životom i sudbinom Hrvata i Slovenaca pod Italijom. Obzirom na to, kalendar predstavlja publikaciju, sadržajno vrlo zanimljivu i idejno povezanu i zaokrenutu.

Jadranski kalendar je opsežna publikacija sa preko 200 stranica, u kojem je suradjivalo nekoliko pedeset autora. Priloga: naučni članaci, raspravica, pjesama, novela in mesta u kalendaru dolako više od tog broja autora, jer su neki izmedju tih zastupani sa više radova. Kalendar je hrvatski i slovenski (hrvatski dio, koliko se to imilo može ustanoviti, barom u pogledu redniku, malko teže).

Suradnici su prema temu Hrvati i Slovenci. Ali može se obzirom na pisanje povuci još jedna dioba, na Istrane i Neistrane, dapače dva su suradnika stranci a to su da ih odmah imenujemo Grk Nontas Arcadis

danja i raspšaćavanja knjige »Istra zemlja muka« moraju emigrantsko udruženje — »Istra« u Zagrebu i »Istarski akademski klub« suspendovati g. Srećka Dobrilu, stud. iur. od uživanja svih članskih prava za godinu dana. Nijedno emigrantsko društvo ne smije ga za vrijeme suspenzije primiti u svoje članstvo.«

Predsjednik: Tajnik:  
Dr. IVAN M. ČOK, s. r. MLAĐEN, s. r.

## Emigrantsko društvo »Istra-Trst-Gorica«

Karlovac

## POZIV NA GLAVNU SKUPŠTINU

Na osnovu § 22 društvenih pravila i glasova zaključka upravnog odbora od 12. o. m. održati će se u nedelji dana 26. januara 1936. načno u 14.30 u maloj dvorani Gradske vijećnice.

## II. REDOVITA GLAVNA SKUPŠTINA

Dnevni red:

1. Pozdrav predsjednika,
2. Izvještaj odbora
3. Izvještaj delegata Saveza,
4. Apostolij,
5. Izbor predsjednika upravnog i nadzornog odbora,
6. Eventualitet.

Ne sabore li se u roku od pola sata nakon vremena saziva glavne skupštine toliko članstva, moći će skupština donijeti zaključak sa prisutnim članovima. (§ 24 društvenih pravila.)

Predsjednik: Tajnik: H. M. FERLETIC ADOLF HERKOV

## Delovanje društva »Istra, Trst, Gorica« u Karlovcu

Naše društvo »Istra, Trst, Gorica« redko kadaj se javlja v svojem glasilu, ali zato ne misli da spinimo. O ne, še prav pridno delamo. Vsak toliko članske sestanke, predavanja, nastope, komemoracije a u splošnom se strogo držimo okrožnog organizatornog propagandnega odsaka Saveza, ki nam vedno daje dovolj gradiva za delo. Tudi naši pevski zbor primio naprednije pod mirno ročnozapisničko delo. Tudi srečanje Drevičeta Gregorića, počasni alij sigurno kralj Absenčić u Tigroji. Na kokomoraciji 6. septembra se je prvič pokazal v cerkvi pri sv. Maši zadržal. Potom spot na Martinško večer v restavraciji »Uniona« skupno z našim mandolinističnim zborom ki igrajo lepo. Dne 17. novembra smo obuhajali Rapalski dan. Za vas Sveti smo tudi kralj lanjsko leto položili venec na pokopalištu za naše padlo žrtve. Koncem novembra pa je bil novaj na naše prostore s prenosom glasom novoga zakona o zaposlenju stranih radnika na kartu zmanjšanja. Do 1. decembra smo bili pri kraju čevljavo. Izbjeglih je bilo čez 100 prešen. Se vedno prihajajo nekateri.

Za Božično praznike je prišel med nas naš roják, prečastni gospod Josip Budin. Ob te prilici opravili smo tudi naši verske dolžnosti in ko bi imeli tega gospoda v naši sredini, bi naš življenje bilo mnogo lepo. Prišel je med nas, zanimal je za naše življenje, dajal nam pobude in nasvetne, podkreplil ljubezen do rodne grude. Obiskal je tudi naše prostore, kjer smo imeli skromno napravljeno člansko štalo in božično drevesce. To smo napravili za naše fante ki nimajo nikogar v svetu in kjer so na sveti večer so se stali in bili obdarovani skupno več revnješih družin. Vse to se je prečelo, g. Budin dopadol in obljubil je da za velikonočno praznjenje prije spot med nas — no in mi ga želimo privukemo, ko pa zna in ve kje troba nam pomoli. Začelo je dobro vse naše navade koje je pa naša zemlja sin.

Na sveti Stefan pa je naš mandolinistični zbor igral na zabavi podpornega društva »Katarina Žirinjska« v soboto 11. 1. pa na zabavi Gradjanške športne klube.

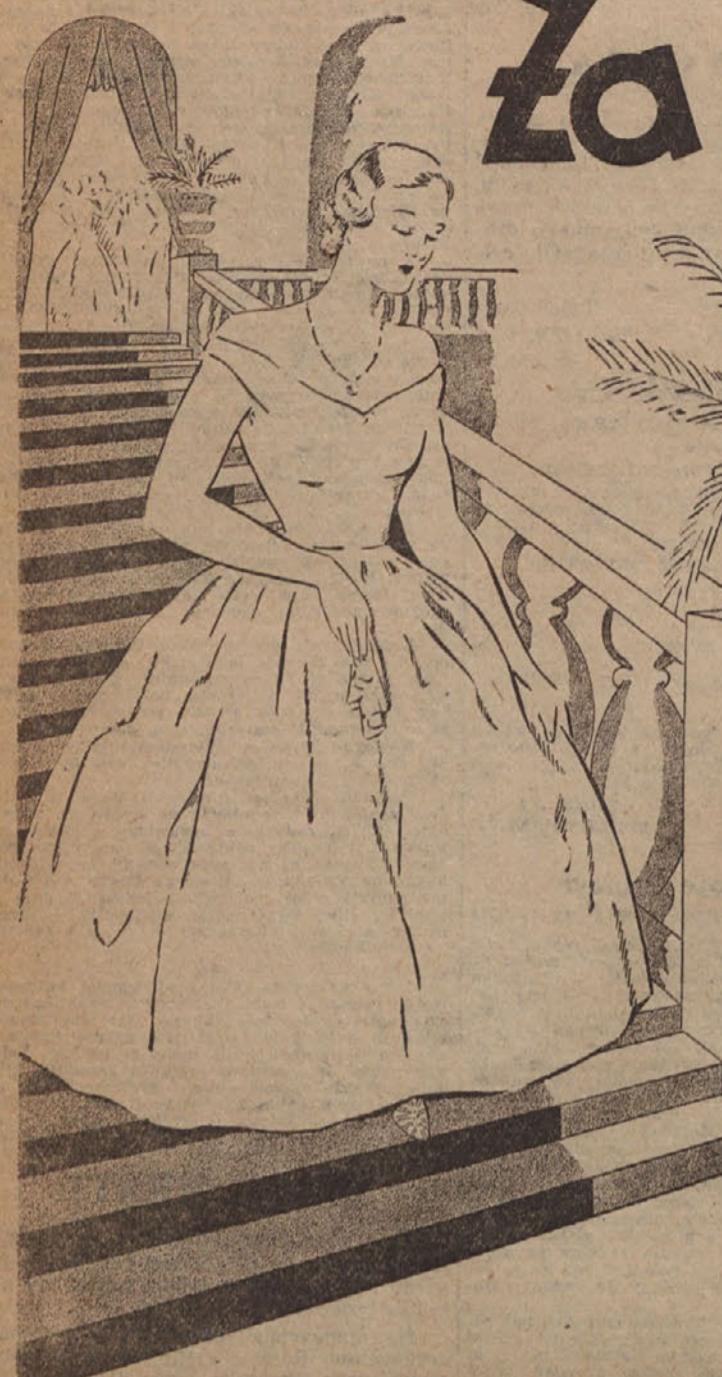
Sedaj se pa naš odbor pripravlja na občni zbor ki bodo v nedelji 25. I. ob 2 in pol popoldne v maloj dvorani gradske vijećnice, da poda račun o njegovem delu u proteklem letu. Mislimo da gre lahko brez straha na dan. Njegovo delo je veliko škoda da ne najde pri nekaterih še razumevanja in zasluženja.

Pozabili so na dom in rod, ki je zaslužen.

## Kult Istre u Bačkoj

A da u Bačkoj. Drugi dan pravoslavnoj Božići priredile je »Srpsko pravoslavno pjevačko društvo« u Adi zahvalu sa pjevanjem, pozdravom prestatvom i igrankom. O samoj zabavi jednog nacional

# Ža ples 1936



# Rata

## NAŠA KULTURNA KRONIKA

### NAROČNIKOM IN ČITATELJEM »ISTRE« Kupujte naše koledarje

Vse naročnike in čitatelje »Istre« prosimo, da čimprej kupijo naš veliki »Jadranski koledar« in mall žepni koledar »Sočo«. Oba koledaria vsebujejo vsepolno zanimljivih in aktualnih člankov, črtic in drugega inaterijala in sta prepotrebna za vsakega zavednega emigranta. Nobene naše družine ne sme biti brez velikega družinskega koledaria in naš priročni koledar. »Soča« nadomešča in prekaša v polni meri vse slične izdaje. Tudi ostalim luh priporočajte in delajte propagando zaanje. Cena velikega »Jadranskega koledarja« je 10 Din, žepnega koledarja »Soče« 8 Din, brez poštne obeh pa 18 Din s poštino. Naročata se pri Upravi »Istre«, Zagreb, Masarykova 28a in pri podupravni »Istre«, Ljubljana, Erjavčeva cesta 4a dvorišče.

**NIKOLA STEFANIĆ: »NAŠ ČAKAVSKI PROBLEM«.**

Izašla je iz štampe knjiga mladog književnika Primorca Nikole Štefanića, s predgovorom dra. Antuna Bonifatića, pod naslovom »Naš čakavski problem«. U njoj se obraduju životna pitanja Hrvatskog i Istarskog Primorja.

Cijena je ukusno opremljenoj knjizi Din 10. s poštarninom Din 12.—. Može se dobiti u svim boljim zagrebačkim knjižarama (za knjižare u tiskari Kuzme Rožmanića, Petrinjska ul. 3) ili kod samog autora: Bakar, Hrvatsko Primorje.

**KRITIKA STEFANICEVE STUDIJE  
O ČAKAVSTINI**

U »Obzoru« od 4. o. mj. prikazuje Hijacint Petris novu studiju Nikole Štefanića o čakavštini (»Naš čakavski problem«). Tim povodom iznša Petris opširnije neke nove misli o čakavskom problemu.

**Pjesnik KAO FILOG**

U podlistku »Obzora« od 7. o. mj. nalazimo članak pod gornjim naslovom. Pisac (ar.) piše o našem pjesniku Anti Dukliću i prikazuje njegovu radnju o čakavskom naglasku u ovo-godišnjem »Jadranskem Koledaru«.

**REGINA COELI**

Rikarda Katalinić-Jeretova iz ovo-godišnjeg »Jadranskog koledara« pre-naša splitska »Jugoslovenska Riječ«. U istom broju je i pjesma barba Rikina »Istarski dobrovoljac«.

### MALI ISTRANIN

Izašao je iz štampe decembarski broj »Malog Istranina«, lista za našu djecu, kojega već sedam godina izdaje i uređuje g. Ernest Radetić. U ovom broju su slijedeći prilozi:

Gabrijel Cvitan: U Betlemu gradu, Ernest Radetić: Svim na zemlji mir veselje... Prikodražan: Kad sam bio malen, Gabrijel Cvitan: Pljetao, Majmun Kloko, mali Jožič i njihove vragolje, Gabrijel Cvitan: Ivinojaje, Mali cestitari (igrokaz), Stupovi žice, Dječje novine, Zagonetke. List ima 16 stranica bez omota.

»Mali Istranin« izlazi jedanput mješечно, a preplata iznosi 12 Din na godinu. Naručuje se na adresu: Uprava »Malog Istranina«, Zagreb, Boškovićeva ul. 20 (tel. 59-31).

### »NAŠ ROD«.

»Naš rod« (nekadanji »Novi rod« iz Trsta) kojega uredjuje Josip Ribičić, a izdaje »Jugosl. učiteljsko udruženje« u Ljubljani, donaša u posljednjem decembarskom broju slijedeći sadržaj:

J. Ribičić: Naš rod, Tone Seliskar: Bratovščina sinjega galeba, Ivan Pregelj: Bolna zgodba, Venceslav Winkler: Romarji, Mirko Kunčič: Otroci iz predmestja, Ernest Young: Bivališča ljudi v tujih deželah, Julij Kaden-Bandrowski: Sola, Cicibanov Fran Roš: Ježuščku, Josip Ribičić: Pogovor v hlevcu, Miklavžev Sejm, Nada pismo je pisala, Prvi december, Abešinija, Duhovniki, sodnici in detektivi, Židovsko novo leto, Skadarsko jezero se veča, Janko Sicher: Mladi smučarji, Mladina piše, Kaj pa naše putke. List ima 32 stranice bez omota.

»Naš rod« izlazi osam puta kroz školsku godinu. Primaju ga preplatnici »Mladinske matice«, koji plaćaju godišnju preplatu za list i publikacije »Mladinske matice« (4 knjige) Din 22.50 u devet mjeseci obroka po 2.50 Din. — Uredništvo i uprava: Ljubljana, Franciškanska ul. 6.

### CLANAK O DRAGU GERVERAISU

U splitskoj »Jugoslovenskoj Riječi« napisao je naš saradnik Stipe Vrdoljak topao članak o Dragu Gervaisu. Vrdoljak ističe kako su mu Gervaisovi stihovi toliko dragi da ih drži na noćnom ormariću mjesto molitvenika.

### INTEGRALNA BONIFIKA CIJA U ITALIJI

Članak dr. Mije Mirkovića u »Ekonomistu«

U zagrebačkoj reviji »Ekonomist« za decembar izašao je članak dr. Mije Mirkovića o integralnoj bonifikaciji u Italiji. Članak je stručan i potpuno objektivan, a pisac je ove jeseni bio u Litovriji da na licu mesta prouči tu bonifikaciju.

Za bonifikaciju u Istri u tome se članku navodi:

»U Istri, na pr., izvršeni su radovi na bonifikaciji u dolini Mirne, na starim koparskim solanama, i u dolini Raše. Čepliko jezero, iz kojega je izvirala Raša, je potpuno isušeno. Za odvod vode, koje se prije silvala u jezero izgradjen je, probijanjem tunela kroz brdo kanal od preko 4 km dužine, koji odvodi vodu u Plominski Zaliv. Raša je izgubila najveći dio vode, koju je do sada primala, povukla se u uske, regulirane obale, i izgleda sad kao neki neznatni potok. Tu je zaista dobiveno nešto novog zemljišta, ali to zemljište leži neiskorišteno, kuće za buduće naseljenike nisu izgradjene, nova naselja nisu stvorena do danas.«

Usprkos svega toga iz članka je razvidno da je integralna bonifikacija velik pothvat fašizma.

### SLOVENSKI PREVOD HOFBAUER-VEGA ROMANA IZ VOJNE NA SOŠKI FRONTI

V založbi Evalit je pravkar izšel roman Josefa Hofbauera »Pohod v zmedo« (poslovenil Matevž Selan, 208 str.). Ta vojni roman se dogaja med našimi ljudima na naših tleh. Slika nam italijansko fronto od začetka, ko je Italija napovedala Avstriji vojno, do razsula, ki je trhlo stavbo dvojne monarhije podrla kakor stolp iz kvart. Avtor, ki je vse te čase sam doživel, prišel tudi med fante 17. in 27. polka, prelival kri zanj vse to življene. Vse je opisan verno; vojake ki šele na fronti v toči granat spoznajo otrplje grozo vojne, domače v zaledju, ki stradajo in moledujejo za skorjo kruha.

### CLANAK PERE TREPOVA

iz »Jadranskog koledara«, koji nosi naslov »Revolucionarna akcija jugoslovenskih mornara u Šibeniku 1917-18 je prenijela beogradska revija »Narodna Odbrana«.

**ANDREJ ČOP SPUŠČEN IZ ZAPOROV**

Ljubljana, januarja 1936. (Agis). Pred mesecu smo poročali, da je bil na praznik Velikega Smarna pr. L. aretiran na italijanski meji pri Planici-Ratečah naš rojak Andrej Čop. Pred božičnimi prazniki pa se je vrnil in sicer po več ko štirimeščenem zaporu v koprskih jecah. Čop je jugoslovenski državljan in je bil baje na ovadbo aretiran na meji, ko je prišel, da bi videl svojega brata. Kot izgleda pa italijanske oblasti niso mogle aretiranu ničesar dokazati ter so bile primorane, da ga po dolgem preiskovanju izpustijo, oziroma izročijo naši državi.

### ŽENSKA SEKCIJA JUGOSLOVENSKE MATICE U ZAGREBU

priredjuje u nedelju dne 19. ov. mj. u 9 sati uveče u proslavi rođendana pokrovitelja Jugoslovenske Matice Nj. Kr. Vis. Kraljevića Tomislava svečani koncerat i ples uz birani program. — Ulagnice po 30, 20 i 10 dinara dobivaju se na blagajni Hrv. glazbenog zavoda. — Odjelo: za gospodje narodno, večernje ili tamno, za gospodu smoking ili tamno.

### U FOND »ISTRE«

Umelci Ema — Celje	Din 10—
Jakao Andro, učit. — Maribor	10—
Ivanisević F., senator — Split	50—
Loos Josip — Maribor	32—
Banetić Sime, sres. načelnik — Kladanj	20—
Malič Justina, učit. — Bogojina	10—
Mandić Rudolf, ban. savjetnik — Novi Sad	20—
>Netmenovan	50—
Ivan Kravos — Maribor	50—
U prošlom broju objavljeno	38.321.10
Ukupno	38.321.10

Svaki emigrant mora da ima veliki emigrantski

### „JADRANSKI KOLEDAR“

Velik izbor štiva. Saradjivali najbolji pisci. Mnogobrojne slike. — 224 stranice. —

Ko ga još nema neka ga odmah naruči! — Upozorite na nj svoje prijatelje!